

**Совет Безопасности**

Distr.: General
9 March 2026
Russian
Original: English

**Письмо Постоянного представителя Исламской Республики
Иран при Организации Объединенных Наций от 9 марта
2026 года на имя Генерального секретаря**

По поручению моего правительства и в ответ на письма Постоянного представительства Королевства Бахрейн при Организации Объединенных Наций в Нью-Йорке, в том числе письма от 4 и 5 марта 2026 года, я хотел бы обратить Ваше внимание и внимание членов Совета Безопасности на следующие моменты.

Следует напомнить, что, как уже отмечалось в моих письмах от 3 и 7 марта 2026 года ([S/2026/121](#) и [S/2026/139](#)), 28 февраля 2026 года Соединенные Штаты и израильский режим осуществили акт совместной агрессии против Исламской Республики Иран в нарушение императивной нормы права, запрещающей агрессию, совершив подлое убийство Верховного руководителя Исламской Республики Иран — высшего должностного лица государства — и ряда других высокопоставленных должностных лиц моей страны, а также одновременные нападения на гражданские объекты, включая школы, больницы, спортивные сооружения, жилые дома и центры обслуживания населения.

С начала этой агрессии против Исламской Республики Иран со стороны Соединенных Штатов и израильского режима агрессоры также используют территории и объекты отдельных третьих государств, включая Королевство Бахрейн, для нанесения незаконных военных ударов, которые на сегодняшний день привели к мученической смерти более 1300 гражданских лиц и разрушению 9669 гражданских объектов, в том числе 7943 жилых домов, 1617 торговых центров и центров обслуживания, 35 больниц, фармацевтических и медицинских центров, девяти зданий общества Красного Полумесяца и 63 школ.

Как разъяснялось в ряде сообщений Исламской Республики Иран в адрес Совета Безопасности, согласно основополагающему принципу *sic utere tuo ut alienum non laedas* государствам запрещается сознательно допускать прямое или косвенное использование своей территории для причинения ущерба другим государствам. Кроме того, в пункте f статьи 3 резолюции 3314 (XXIX) Генеральной Ассамблеи от 14 декабря 1974 года зафиксировано, что «действие государства, позволяющего, чтобы его территория, которую оно предоставило в распоряжение другого государства, использовалась этим другим государством для совершения акта агрессии против третьего государства» квалифицируется в качестве акта агрессии.



Более того, в соответствии с принципом международного права, вытекающим из императивной нормы, запрещающей агрессию, государства должны принимать все необходимые меры для предотвращения совершения иностранными вооруженными силами, базирующимися на их территории, актов агрессии против других государств и не должны оказывать содействие или поддержку в совершении таких актов. Очевидно, что в случае нарушения этих основополагающих обязательств государство, территория которого использовалась для совершения актов агрессии против третьего государства, несет международно-правовую ответственность, включая ответственность за возмещение прямого и косвенного ущерба, причиненного в результате таких актов.

Осуществляя предоставленное ей статьей 51 Устава Организации Объединенных Наций неотъемлемое право на защиту своего суверенитета и территориальной неприкосновенности и учитывая невыполнение Советом Безопасности своих обязанностей и функций согласно Уставу Организации Объединенных Наций, Исламская Республика Иран проводит необходимые и соразмерные оборонительные операции против баз и объектов агрессоров в регионе. Такие действия являются законными в соответствии с международным правом, и заблаговременные и четкие предупреждения о них неоднократно направлялись по различным каналам и звучали на разных уровнях.

Исламская Республика Иран вновь заявляет о своей приверженности поддержанию дружественных отношений с Королевством Бахрейн на основе взаимного уважения, принципа добрососедства и уважения суверенитета и территориальной неприкосновенности друг друга. Иран вновь подчеркивает, что его оборонительные операции, направленные против военных баз и объектов Соединенных Штатов в регионе, никоим образом не посягают на суверенитет и территориальную неприкосновенность Королевства Бахрейн.

Буду признателен Вам за распространение настоящего письма в качестве документа Совета Безопасности.

(Подпись) Амир Саид **Иравани**
Посол
Постоянный представитель
